

Synopsis

A married man decides to move out of his house to get away from his wife. Meanwhile, his eldest son is widowed and has vowed to never marry again. His second eldest son is disinterested in getting married while harboring a secret crush on his friend's girlfriend. Then there is his youngest son who has been once divorced but pretends that he has never been married before so that he could enhance his attractiveness among women. Somehow, all the male members of the family have had relationship problems and through their personal stories, this TV miniseries will try to enlighten viewers on how marriage is a constant work in progress.

年を取り、解放された喜びに別居を決心した父。昔の傷を引きずり、再婚なんて夢にも思わない長男。友人の彼女を愛したせいで、やむを得ず独身を貫く次男。離婚されてシングルなのを自慢する末男など…。一人ひとりがその基本と出発点を見失ってしまったある家族を通じて、結婚という難解な命題に対するポジティブで、気持ちの良い定義を探っていく。

父亲在晚年要求解放，与老伴分居；大儿子早年丧妻，如今梦想再婚；小儿子因为爱上朋友的女人只好独身；小儿子离婚后假装未婚小伙子……本剧试图通过背离了基本与开端的一家人，针对婚姻这一难解的命题一起寻找积极而令人愉快的定义。

HD 70mins x 50eps DRAMA

MBC



The Sons

MBC

31, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 150-728, Korea

Tel : 82-2-6030-4334 Fax : 82-2-6030-4319

For more details : <http://content.mbc.co.kr> | E-mail : cozysong@mbc.co.kr

아들녀석들 | 息子たち | 儿子

<http://content.mbc.co.kr>



Yoo Hyun-gi
(Actor: Lee Sung-jae)

A dentist. He lost his wife in an accident four years ago and has stayed unmarried due to the memory of his late wife. After meeting the widowed Sung In-wook, the two begin dating but Hyun-gi's daughter, his late wife's mother and brother play a big role in his life which makes it difficult for him to take the next step in his relationship with In-wook...

ユ・ヒョンギ(俳優:イ・ソンジェ)

歯科医師。事故で妻を亡くしてから4年経つが、再婚はおろか、相変わらず亡き妻以外は女を知らないバカ正直な男。未亡人ソン・イノクに会い、勇気を出して恋の第一歩を踏み出すが、娘アラムの存在はもちろん、家族のように接してきた亡き妻の母や義弟など、簡単には切れない過去の縁に悩まされるが...

柳賢基 (李誠宰飾)

牙科医生。妻子死于事故已经四年了,但不仅不打算再婚,心里还只有死去的妻子,陈腐古板。遇到寡妇成仁玉后,开始了应把这份畏惧转变为勇敢的艰辛恋情。但不仅是女儿雅岚,在妻子死去后依然亲如一家人的丈母和妻弟等无法轻易割舍的人物阻挡在他面前.....



Yoo Min-gi
(Actor: Ryu Soo-young)

Romance novelist. He is the only son in the Yoo family who has not married yet. Meanwhile, his father lives separately from his mother, his younger brother is divorced, and his widowed older brother shuns the idea of getting remarried until the day he meets Sung In-wook. This family history has made him skeptical of love and marriage. So even when he develops a crush on his friend's girlfriend, he lies to himself that he is not in love.

ユ・ミンギ(俳優:リュ・スヨン)

恋愛小説家。ユ氏一家の男たちの中で唯一正常なシングル、すなわち未婚の男。別居を始めた父親、バツ一の弟、兄嫁以外は誰も愛せないだろうと信じていた兄の変化。それらの出来事により、'愛と結婚'に懐疑的になった。そのため友人の恋人であるシンニョンに恋心を抱くようになるが、そんな自分を認めようとしない。

柳民基 (柳秀榮飾)

言情小说家。柳家男人中唯一正常的单身汉,也就是未婚青年。父亲与母亲分居,弟弟离婚,本来除了死去的嫂子外无法爱上其他女人的大哥发生了变化。周围的一切让他对“爱情与婚姻”产生了怀疑。因此他虽然爱上朋友江真的恋人李新英,但一直力图否认这一事实。

Graduated from music school and began teaching piano to kids after the death of her husband. Even after her husband died, she continued to live with her in-laws and stayed steadfast in her resolve to spend the rest of her life with her late husband's family, which used to be the tradition long ago but not any longer. She is a diehard traditionalist. However, her resolve is shaken when she meets Hyun-gi who has a striking resemblance to her late husband.

ソン・イノク(俳優:ミョン・セビン)

音大出身、夫と死別後にピアノ教室を経営。その後も夫の家族と一緒に暮らすのはもちろん、死ぬまで居座ろうとする、近頃では珍しい熱血女。しかし、亡き夫にそっくりなヒョンギと知り合い、少しずつ揺れ始める。

成仁玉 (明世彬飾)

毕业于音乐学院,丈夫死后经营钢琴补习班。在丈夫死后,跟公公和小姑子等婆家人一起生活,而且坚信自己生是韩家人,死是韩家鬼,是最近少见的烈女。但结识性格和外貌等所有方面都酷似死去丈夫的柳贤基后,开始渐渐发生动摇。



Sung In-wook
(Actress: Myung Se-bin)

Golf instructor. He was born with a roving eye and began cheating on his wife when they were newlyweds. After having had enough of his cheating ways, his wife files for a divorce in the third year of their marriage. He pretends to battle for custody over his son, but in reality, he was hoping that his wife would get child custody so that he could return to the life of a carefree bachelor. Then all of a sudden, his wife comes down with a terminal disease, making it impossible for her to care for their son. So he takes full custody of his son and finds himself feeling pity and compassion for his wife, and gradually, his love for her is rekindled...

ユ・スンギ(俳優:ソ・イングク)

ゴルフのティーチングプロ。天性の浮気性のため、新婚早々騒動を起こし、結局3年経たずに離婚された。元妻に息子を預け、自由を満喫しながら未婚のふりをする。しかし、元妻が不治の病に倒れ、息子を引き取ることになり、彼女に対する哀れみが心の奥底に眠っていた愛情だったことを悟るが...

柳承基 (徐仁国飾)

高尔夫专业教练。因为生来花心,刚结婚就风波不断,结果结婚不到三年就离了婚。他把儿子交给前妻抚养,自己尽情享受自由,假装未婚小伙子。但前妻患上不治之症,他只好把儿子接来,领悟到自己对她的怜悯其实是不知不觉留在心底的爱.....



Yoo Seung-gi
(Actor: Seo In-guk)